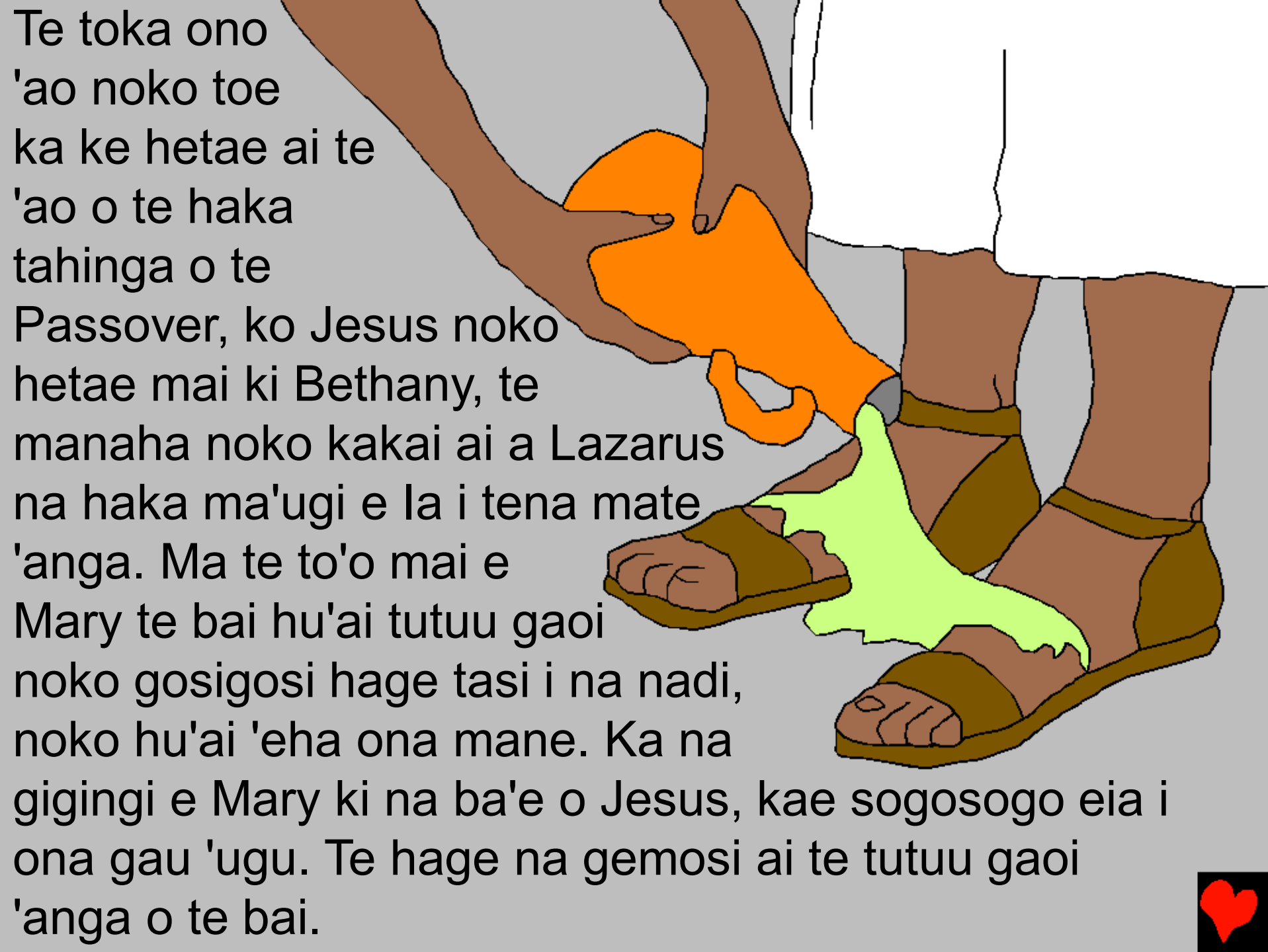


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Matthew 26





Te toka ono  
'ao noko toe  
ka ke hetae ai te  
'ao o te haka  
tahinga o te  
Passover, ko Jesus noko  
hetae mai ki Bethany, te  
manaha noko kakai ai a Lazarus  
na haka ma'ugi e la i tena mate  
'anga. Ma te to'o mai e  
Mary te bai hu'ai tutuu gaoi  
noko gosigosi hage tasi i na nadi,  
noko hu'ai 'eha ona mane. Ka na  
gigingi e Mary ki na ba'e o Jesus, kae sogosogo eia i  
ona gau 'ugu. Te hage na gemosi ai te tutuu gaoi  
'anga o te bai.



'Io mugi a Judas Iscariot, te launatasi i te katoa tuma'a e gua pegea haka ako, o hano ki na hakahua o na priest ke haka soko ia Jesus kia te kigatou. Ko kigatou na hu'ai magagaohie i te haka gongo 'anga kinai, ma te tuku kupu kia Judas ke go 'abange mane kinai. Ma te mamata e Judas he gholoba tau gaoi kego haiga'a ai ia Jesus kia te kigatou.



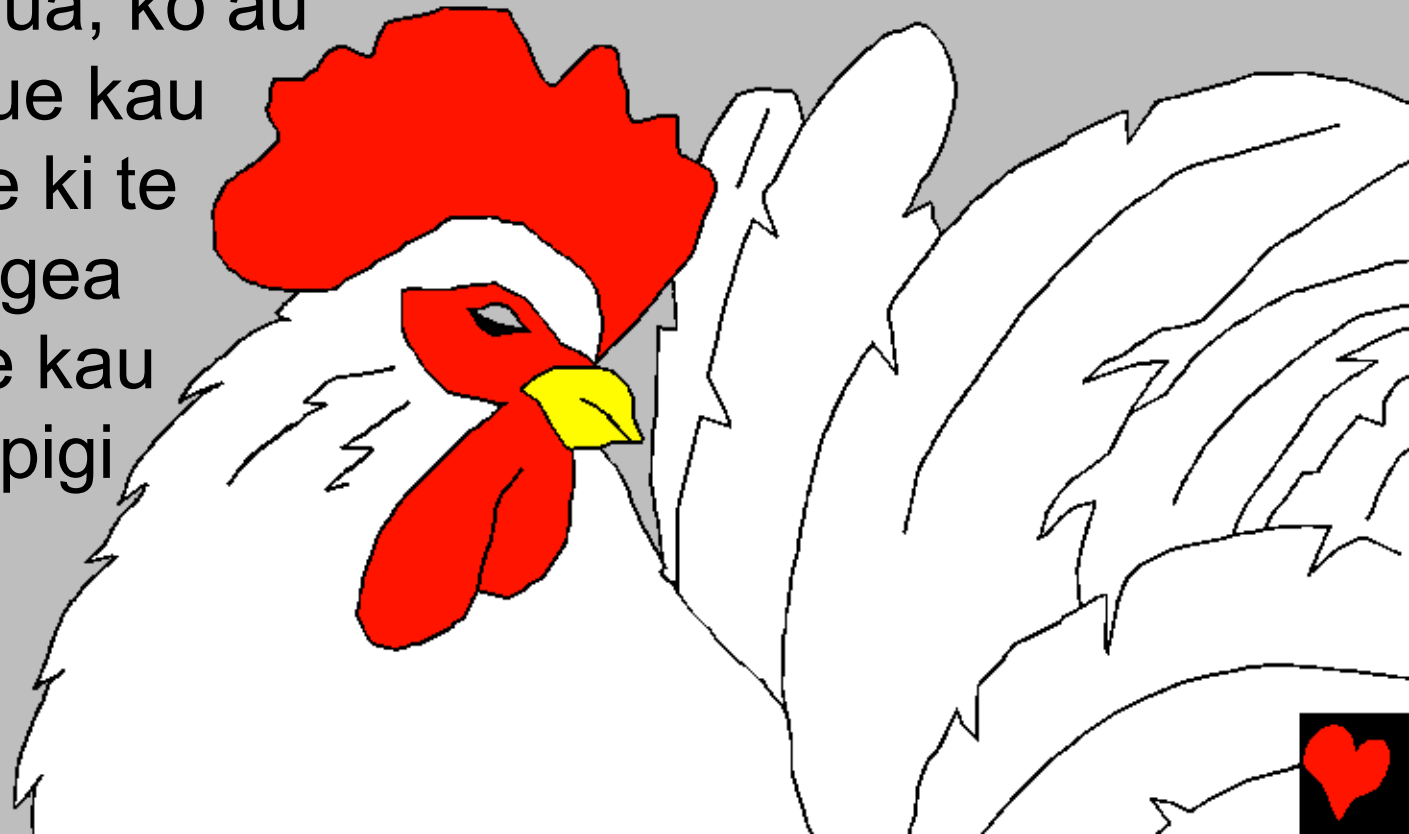
Gua pegea haka ako na hai e kigaaua nia noko gea ai a Jesus kia te kigaaua, o ngaague e kigaaua te kainga o te Passover. Te gholoba noko manga kai ai kigatou, noko sa'u ake e Jesus te bred o haka 'aue ai, kae tohitohi o haiga'a ki ona pegea haka ako, kae hai atu, "Sa'u atu o kai, na'e tenei toku tino."



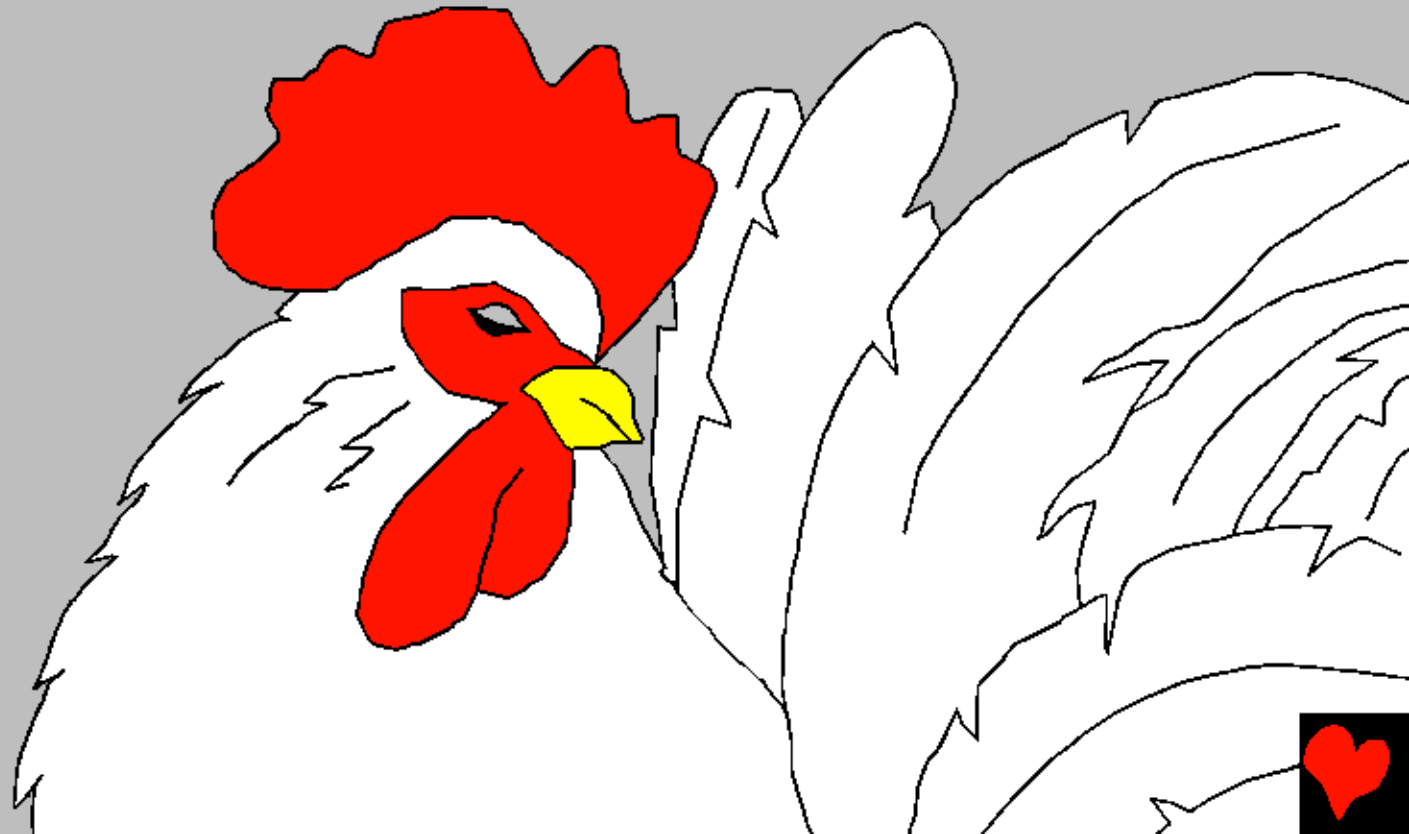
Kae sa'u mai ma'u e la te waeni  
i te kapu o haka 'aue ai kae  
haiga'a kia te kigatou, kae hai atu,  
“Koutou bibinu ngatahi ake ai.  
Tenei toku toto e singa ke go he  
tu'utaki 'aki ai a te 'Aitu ma ba'i pegea.  
E singa ki te 'apitanga ke haka noka  
na 'oosongo.”



“Simon, Simon! Ko Satan na haka ene ke tuhatuha eia ia te koutou ke noho pe te pegea e tuhatuha eia na kigi ma na hatu witi. Ka ko Au kua taakunga ia te koe Simon, ke noka te lologi te sano o'ou, ka ke go nimaa hetae tou 'aso keu hokimai ai kia te Au, ogo usu 'aki atu na pegea o'ou.” Ka ko Peter noko haka tau o hai atu kia Jesus, “Hakahua, ko au manga ngaague kau tata'o ia te Koe ki te kunga o na pegea kagohia, ma te kau go mate haka pigi kia te Koe.”



Ko Jesus noko haka tau o hai atu kia Peter, “Te 'aso nei ko koe kago mataa gea haka togu o hai ake, e he'e na'a e koe ia te Au, 'io mugi te paolo o tangi.”



Kae boo a Jesus ma ona pegea haka ako ki te kunga noko mate ko Gethsemane, o hai atu a la kia te kigatou, “Noho 'aki iho i te kunga nei i te gholoba e hano ai au kau taakunga.” Kae hai ake ma'u, “Tamau, ko ba'i me'a manga haingaohie kia te Koe. Sa'u 'aatea atu te kapu nei ia te Au. Ka ke noka te hai nia te siahai kinai Au, ka ke manga hai nia e siahai kinai Koe.”





Ko Judas na hano ki te kungaa, noko hutiaki eia te tu'uganga solodia mai Rome, ma na ge'o sanga o te Hage Tapu noko haka to'o ena hakahua o na Priest ma na Pharisee. Ko kigatou noko to'o agatou peba ma na iha, ma agatou me'a taa pegea. Te launatasi ia te kigatou na tapi e ia te guani o te hakahua o na priest, o sabi eia te taginga maui. Ka noko hai atu kinai a Jesus, "E he'e hai ke konaa na hai!" Kae 'oso atu ki te taginga o te pegea o hai o gaoi hoki.



Ma te samu huhuti e kigatou ia Jesus o kakabe ki te hage o te hakahua o na priest, ka ko Peter noko manga tata'o haka makabaa ai. Nimaa te hai 'anga e kogaa i te kungaa tegatou ahi i te uso o te gotomaga'e i te mu'a o te hage, o noho 'aki ngatahi kinai kigatou, ko Peter noko noho haka pigi ma'u kia te kigatou.



Te launatasi i na guani o  
te hakahua o na priest,  
te 'atima'ogi o te  
tangata noko sabi e  
Peter te taginga, noko  
haka anu atu kia Peter,  
“Eaa? 'Ai ko au noko he'e  
ina kia te koe manga haka  
pata kia te la i te kunga e iai  
na olive?” Ma te haka si'ai haka  
hoki ma'u e Peter, ka te gholoba  
na e tangi ai te paolo. Ko Peter na  
tohu ki haho o hai tena hu'ai  
magepenga.



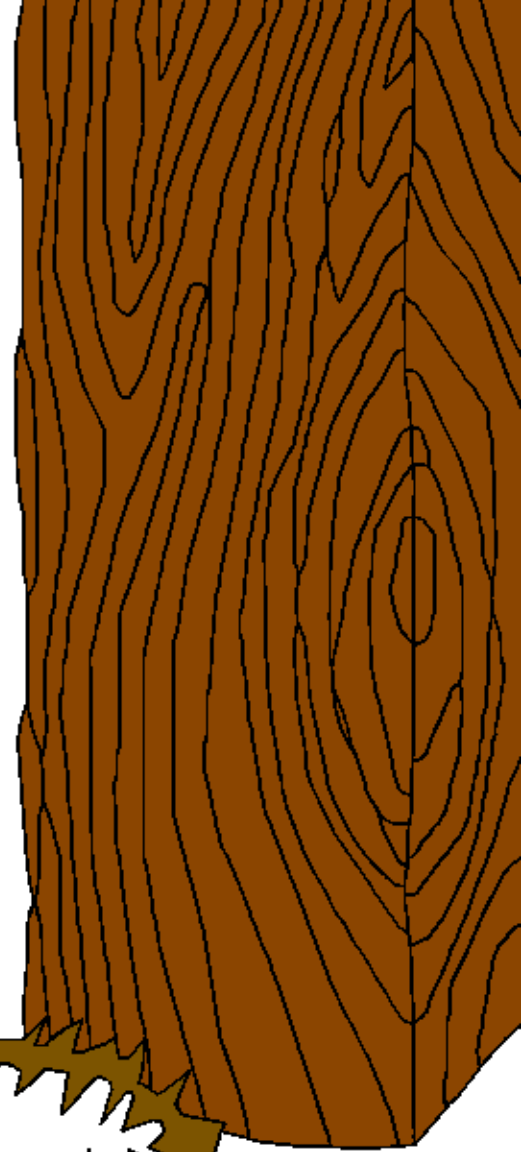
Ma te tutu'u ngatahi te haka putunga o kakabe e kigatou ia Jesus kia Pilate. Nima haka anu a Pilate kia Jesus o hai atu kinai, "Ai ko Koe te Hakahua o na Jew?" Haka tau a Jesus o hai atu, "Tena te ma gea ai koe na." Ko Pilate noko tegeu'a ke tuku eia ia Jesus ke hano tausuu, ma te haka anu hoki ai ki te

'apitanga. Ka ko kigatou noko manga ngengege giu atu kinai,

"Taa atu ia te la ki te kros!  
Taa atu ia te la ki te kros!"



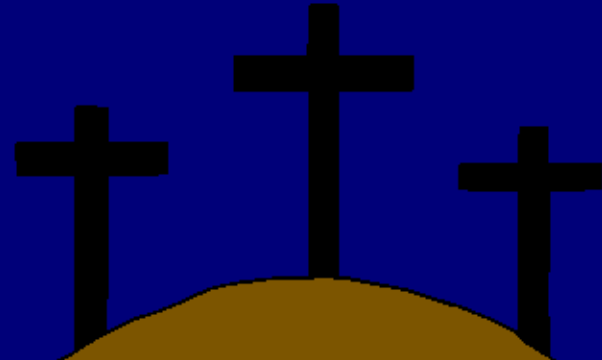
Ma te haiga'a e Pilate ia Jesus kia te kigatou, ke taa ki te kros. Na solodia na he'osohi kia Jesus o kakabe ia te Ia. Ko Jesus noko 'amo tena kros, o hano ki te kunga noko mate "Te kunga o na Puso 'ugu", noko mate i te hegeunga a Hebrew: ko Golgotha.



Tena te kunga na taa ai e kigatou ia  
Jesus ki te kros. Noko taa haka pigi e  
kigatou te toka gua pegea kia te la.  
Noko taki tuku i gua pa'asi,  
kae noho uso ai a  
Jesus.



Na he'e maagama ai te ga'aa. Kae malagi gua ai te laoa maatogu noko i te Hage Tapu o toka gua o na pa'asi. Ko Jesus noko hai tena hu'ai ngege 'anga o hai ake, "Tamau, toku ma'ugi e tuku atu ki na gima o'ou!" Noko konei ana gea kae manaba taha'aki.



Ko Joseph mai Arimathea, na toka manaba o hano o haka ene kia Pilate i te tino o Jesus. Ko Joseph te pegea pagongia i te tu'uganga puge a na Jew, koia noko manga hitagi ma'u i te Hakahua 'anga a te 'Aitu.

Ma te tau'i e Joseph na laoa susugu, kae sa'u iho eia te tino o Jesus, o pegu i na laoa susugu, o tuku eia te tino ki te takotonga noko kegi i te ogo hatu, kae hugihugi eia te hu'ai hatu o titingi ai te mata o te takotonga.





Nimaa i tegaa 'ao, te 'ao e mugi mai i  
te 'Ao Ngaague, na hakahua o na  
Priest ma na Pharisee  
noko boo ake kia Pilate.  
O hai atu, “Hakahua, ko  
kimatou e maanatu ki  
na 'aso noko manga  
koi ma'ugi ai te  
pegea goi nei, . . .



. . . noko hai mai, 'Nimaa go i te 'ao go  
togu kinai toku mate, e hai kau  
go ma'ugi haka hoki ai.'  
Ma te boo kigatou o ge'o  
gaoi te takotonga, noko  
tuku haka 'igonga ki  
te hatu e titingi ai  
te takotonga kae  
tuku na pegea  
ge'o.



Nimaa sigi te 'ao oki oki, i te mahoata  
pilupilu o te 'ao mu'a, ko Mary mai  
Magdala, ma tegaa tasi Mary,  
noko boo ke hiina'i ki te  
takotonga. 'Ai na hai te  
hu'ai o'i o'i 'anga, i te  
hinaiho 'anga mai te

gangi te ensel o  
te 'Aitu o hano ki te  
takotonga o  
hugihugi te hatu  
ki taha o manga  
noho ai.



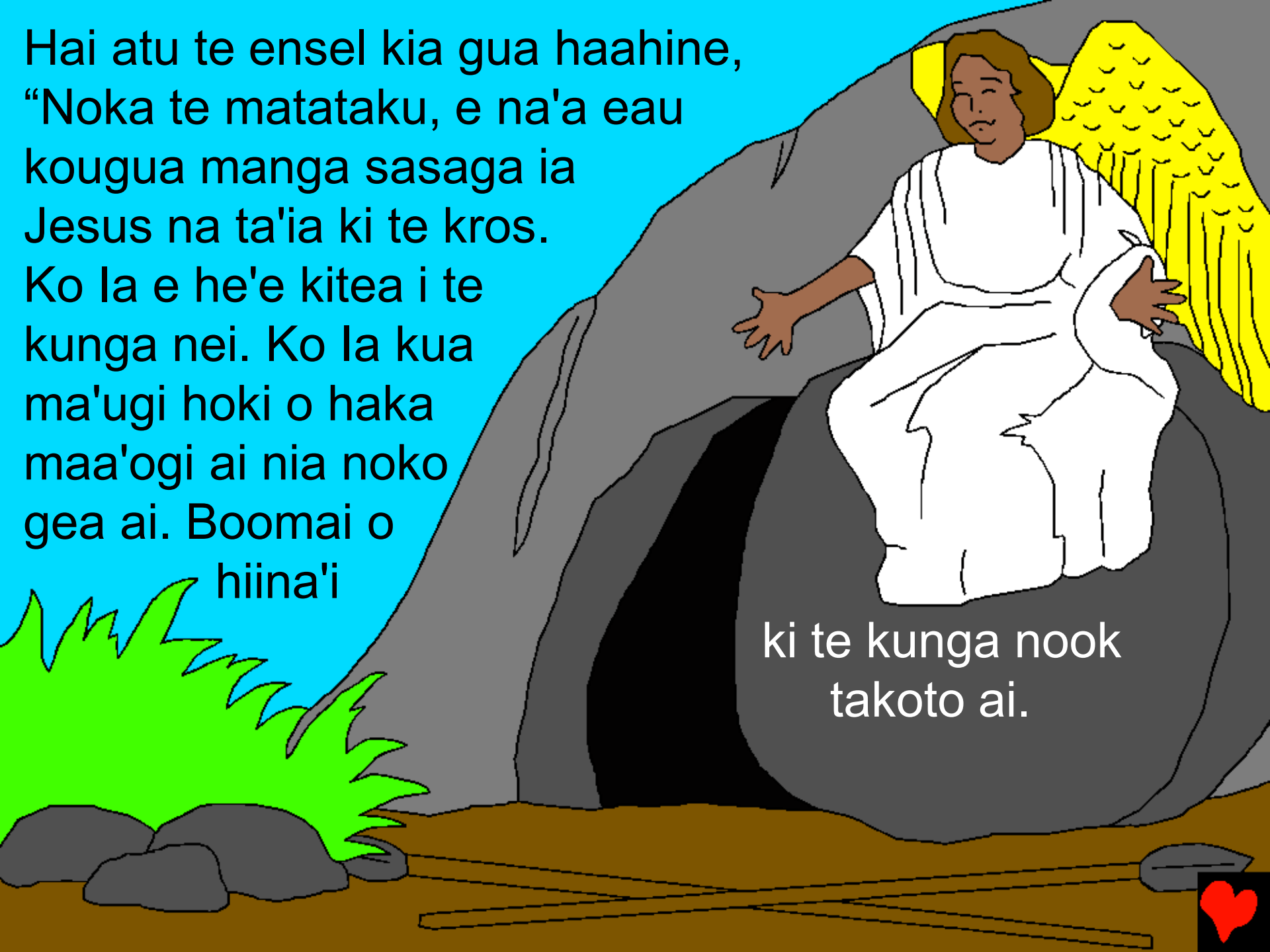
Na pegea noko ge'o te takotonga  
na matataku ki te ensel o  
manga he popoge 'aki,  
ano manga sa'akigoa  
na pegea mamate.



Hai atu te ensel kia gua haahine,  
“Noka te matataku, e na'a eau  
kougua manga sasaga ia  
Jesus na ta'ia ki te kros.

Ko la e he'e kitea i te  
kunga nei. Ko la kua  
ma'ugi hoki o haka  
maa'ogi ai nia noko  
gea ai. Boomai o  
hiina'i

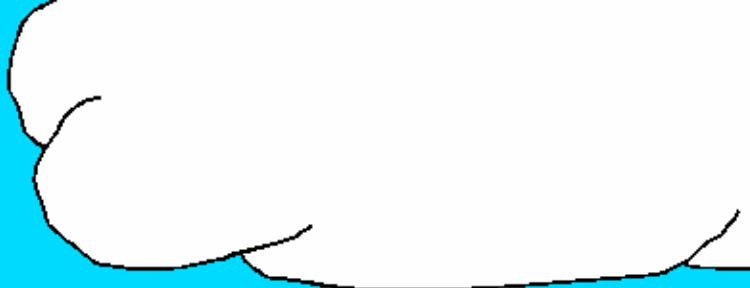
ki te kunga nook  
takoto ai.



Ma te ghali gua haahine o boo i te takotonga. Masi'igoa noko matataku, ka ko kigaaua noko sisia. Kae he 'agiko ke 'atigongo ki na pegea haka ako. Manga he tu'ia 'aki kigaaua i te sasa'o kia Jesus, o hakagaoi kia te kigaaua. Boo kigaaua kia Jesus o he

'osohi ki na tapungao o sogi kia te la.





Mugi a Jesus o haka 'agi tino ki te katoa tuma'a e tasi  
pegea haka ako i te gholoba noko manga kai ai  
kigatou, o too aki kia te kigatou i tegatou he'e too kia te  
la ma 'agatou mogi 'anga o he'e siahahai ke too ki na  
pegea kua hiina'i kia te la i tena ma'ugi hoki 'anga.  
Nimaa 'oti i te gea a te Hakahua ia Jesus kia te kigatou,  
kae to'ogia ia te la ki te nuku i te gangi,  
o noho i te pa'asi maui o te 'Aitu.



Iteme'agaa te 'Aitu noko hu'ai ma'ine  
ki gago nei, o haiga'a mai tena Hosa  
e tasi, ke nimaa too he pegea kia te  
la, ko ia kago he'e mate, ka e hai ke  
go ga'u eia te ma'ugi noho goa.





John 3:16,17 “Ite me'agaa te 'Aitu noko hu'ai ma'ine ki gago nei, o haiga'a mai tena Hosa e tasi, ke nima too he pegea kia te la, ko ia kago he'e mate, ka e hai ke go ga'u eia te ma'ugi noho goa. Ite me'agaa te 'Aitu noko he'e haka to'o mai e la tena Hosa ki gago nei ke hai songo e la ia pegea, ka noko a'u ke haka maa'ugi a pegea ia te la.”



Matthew 26-28; Luke 22-24; John 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Rennell-Bellona NT (mrv) © (Active), Wycliffe Bible  
Translators, Inc. All rights reserved.

[www.bible.com/en-GB/bible/2524/MAT.1](http://www.bible.com/en-GB/bible/2524/MAT.1)

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

